

# A History of Norwegian Immigration

to

## The United States

From the Earliest Beginning down to the Year 1848

By

GEORGE T. FLOM, Ph. D. (Columbia)

Professor of Scandinavian Languages and Literatures and Acting Professor of  
English Philology, State University of Iowa



PRIVATELY PRINTED  
IOWA CITY, IOWA  
1909

✻

## CHAPTER XXXVII

*“Kirkeregister.” Church Register of the East Koshkonong, West Koshkonong and Liberty Prairie Congregations as Constituted During the Years of Reverend J. W. C. Dietrichson’s Incumbency of the Pastorate from 1844 to 1850, and as Recorded by Reverend Dietrichson.* <sup>341</sup>

<i>Bygd</i>	<i>Navn</i>	<i>Indvandrede i Aar</i>	<i>Födt Aar</i>	<i>Kones Navn og Födselsaar</i>
Ole Knudsen Trovatten	Laurdal	1840	1807	
Gunnul Olsen Vindæg Olc, 1842	Rollaug	1839	1808	Guri, 1811
Gudbrand Gudbrandson Holtan	Fiesberg	1843		
Torkild Gunlegesen Sundbøe <sup>342</sup>	Sillejord	1843	1816	Margit
Torstein Thronsen Selseng	Sogudal	1844		Kari
John Pederson Tverberg	Tind	1842	1811	Gro
Knud Mortensen Roland		1844		
Mikkel Johnson Engesæter <sup>343</sup>	Leganger	1844	1819	Synneva, 1822
Niels Olsen Smetbak	Rollaug	1842		Barbro
Gisle Helgesen Venaas	Rollaug	1844		
Sondre Olsen Reishus	Sillejord	1843	1820	
Even Stenersen Bilstad	Moe	1843	1802	Dagne
Johannes Johnson Berg	Kragerø	1844		
Gunder Jörgensen Fladland	Hvidsøe	1843		
Björn Gulbrandsen Mörkvold Gulbrand	Rolland	1842		Asbjör
Halvor Johnson Grovund	Nissedal	1843		Gunhild

<sup>341</sup> To save space I have set the wife’s name at the extreme right of the page, instead of below the husband’s name; children’s names are given in the second line. The English foot notes are my own additions. Caption in fourth column added by me.

<sup>342</sup> Han bor paa Sun Prairie. Han arbeidede den første Döbefont i Vestre Kirke, 1844.

<sup>343</sup> Er flyttet til Norway Grove.

Lars Johannesen Quammen	Hardanger	1848	1823	2	
John Engbretsen Londe	Soldal	1848	1825	2	
Berge Aadren Brumberg	Vos	1848	1786	2	
Syvert Olsen Berge	Laurdal	1848		2	
Aslak Endresen Quammen	Hardanger	1847	1805	6	
Gunder Halvorsen Björnstad	Moland	1846	1807	3	
	Aurdal			2	
Knud Knudsen Bjeide	Urland	1847	1818	5	
Bendik Andersen Haave	Leganger			2	
Anders Nicolaisen Mastad	Vos	1848	1801	6	
Helge Olsen Botnen	Soldal	1848	1786	2	
Anand Björnson	Biröen	1848			
Jacob Ingebretsen Gjerdene	Sogndal	1844	1803		
Ole Torkildsen Krogen	Lyster	1847		4	
Rasmus Nielsen	Soröv i				
	Danmark	1847	1805	5	
.....?	Holden	1841		1	
Knud Bendiksen Nordstrand	Aurdal	1848	1824	3	
Coibein Olsen Saue	Vos	1837	1805		Anna, 1800
Hans Olsen Kjörn	Rollaug	1848	1787		Jaarand, 1797
Christian Tarjesen	Tnomoe	1849		2	
	Fiesberg			1	
⇒ ⇒ Tarje Aslaksen Groven	Moland	1846			
Gunder Osmundsen Brudal	Moland	1848			5 Kari
	Turi, Margit, Osmund, Eivind				
Kittil Olsen Solberg	Hvidesöe	1849			
Knud Olsen Hostvedt	Hvidesöe	1846			
- Abraham Jacobsen Ongnevig	Lyngdal	1849	1806	7	
	Böe			2	
Stork Tarjesen Gjierum	Vos	1848			
Iver Gulbrandsen Ringsted	Sildre	1849	1812	7	
	Hvidesöe			1	
John Sjursen Björgan	Vos	1849	1798	6	
Sjur Johnson Björgan	Vos	1849		3	
Erik Mikkelsen Moland	Vos	1845		5	
Kirstine Andersdatter Sherping, Enke	Urland	1849	1824	3	
Sondre Eivindsen Groven	Sillejord	1848	1804	5	
Ole Halvorsen Ödegaard	Hjerdal	1848	(Sillejord) 1823	3	Gunhild
Aamund Mikkelsen Sanden	Hvidesöe	1848		3	
Tollef Halvorsen Stornalle	Moe	1849			
Halvor Mathesen Præstholdt	Moe	1846			
	Laurdal			1	
Nicolai Mikkelsen Erdahl	Graven	1847			
Gunder Gundersen Hvideklev	Hvidesöe	1845			
	Moe			1	
Eiling Andersen Qualen	Sogndal				
Ole Nielsen Selseng	Sogndal			4	
Jens Pedersen Tyvang	Krageröe	1843			Audi
Peder Knudsen Rodningen	Krageröe	1843			

The entire book is available on-line at <http://books.google.com/>